

2006. március 15., szerda

61. felhívja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy kezdjen tárgyalásokat a Parlamenttel egy intézményközi megállapodásról, amely megállapítja azon politikai területek kiválasztásának szabályait, amelyekre a nyílt koordinációs módszer alkalmazandó lenne, és biztosítja a módszer következetes alkalmazását, az Európai Parlament korlátozásmentes és egyenlő részvételével;

62. hangsúlyozza, hogy egy ilyen intézményközi megállapodásnak szabályokat kell tartalmaznia a Parlament részvételéről a célok és mutatók meghatározásában és a dokumentumokhoz való hozzáférésben, az üléseken való részvételben, a folyamat megfigyelésében és felügyeletében, a jelentésekről és a legjobb gyakorlatokról szóló tájékoztatásban, valamint a nyílt koordinációs módszer közösségi módszerré történő fejlődését elősegítő folyamatban;

*
* *

63. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, a szociális védelemmel foglalkozó bizottságnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, a csatlakozó országoknak és a tagjelölt országoknak.

P6_TA(2006)0090

Iránymutatások a 2007-es költségvetési eljáráshoz (I., II., IV., V., VI., VII., VIII. (A) és VIII. (B) szakasz)

Az Európai Parlament állásfoglalása a 2007-es költségvetési eljárásra vonatkozó iránymutatásokról – II., IV., V., VI., VII., VIII. (A) és VIII. (B) szakaszok, valamint az Európai Parlamentnek a 2007-es költségvetési eljárásra vonatkozó előzetes becsléseiről (I. szakasz) (2006/2021(BUD))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 272. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 2000. szeptember 29-i 2000/597/EK, Euratom tanácsi határozatra ⁽¹⁾,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽²⁾,
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodásra ⁽³⁾, különös tekintettel annak 26. pontjára,
- tekintettel az intézmények főtitkárainak az 5. címsort érintő változásokról szóló, 2005. májusi, negyedik jelentésére,
- tekintettel az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésére,
- tekintettel a Számvevőszéknek a 2004-es pénzügyi évre vonatkozó költségvetés végrehajtásáról szóló éves jelentésére és az intézmények válaszára ⁽⁴⁾,
- tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A6–0058/2006),

A. mivel a 2007. évi költségvetés jelenti az új pénzügyi keret első évét, továbbá az új, 2007–2013 közötti időszakra szóló pénzügyi tervre irányuló tárgyalások és az intézményközi megállapodás egyelőre nem zárultak le,

⁽¹⁾ HL L 253., 2000.10.7., 42. o.

⁽²⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽³⁾ HL C 172., 1999.6.18., 1. o. A legutóbb a 2005/708/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal (HL L 269., 2005.10.14., 24. o.) módosított megállapodás.

⁽⁴⁾ HL C 301., 2005.11.30., 1. o.

2006. március 15., szerda

- B. mivel a 2004-es bővítést meg kell erősíteni és folytatni kell az előkészületeket annak érdekében, hogy 2007. január 1-re minden készen álljon a következő bővítésre,
- C. mivel az éves eljárás e szakaszában a költségvetési hatóság a többi intézménynek az igazgatási költségekre vonatkozó előirányzat-tervezetét várja,

Általános keret

1. megjegyzi, hogy az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó intézményközi megállapodásról való megállapodás hiányában elvileg a jelenlegi intézményközi megállapodás 26. pontja alkalmazandó; abban az esetben, ha az intézmények bármelyike felmondaná a jelenlegi intézményközi megállapodást, az EU-Szerződés rendelkezéseit (272. cikk) kell alkalmazni;
2. az 5. címsort érintő változásokra vonatkozóan részletes jelentést vár a főtítkároktól 2006 márciusában, amely a 2007-es előzetes költségvetési tervezet kialakítását fogja elősegíteni;
3. hangsúlyozza, hogy a 2007-es költségvetési tervezetnek számolnia kell Románia és Bulgária 2007. január 1-jei csatlakozásával;
4. megjegyzi, hogy a 2005. évre vonatkozó pénzügyi kimutatással kezdődően valamennyi intézményben megvalósították az eredményelszámolás elvét; úgy véli, hogy ez az eljárás az összehasonlítás céljainak jobban megfelelő, áramvonalasabb és harmonikusabb megközelítést biztosít;
5. üdvözlözi az új nomenklatúra bevezetését a Tanácsban, a Parlamentben és az ombudsman hivatalában; az átláthatóság és az összehasonlítás érdekében sürgeti a többi intézményt ezen nomenklatúra átvételére; felkéri a többi intézményt, hogy jelezzék, ha az új nomenklatúrában bármilyen változtatást vagy kiigazítást tartanak szükségesnek specifikus igazgatási korlátozásaik figyelembe vétele érdekében;
6. sajnálatát fejezi ki a 10 új tagállamból származó munkatársak felvételének késedelme miatt és reméli, hogy a lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb 2006 decemberéig befejeződik a hiányzó alkalmazottak felvétele;
7. megjegyzi, hogy az évek során az egyes intézményeknél dolgozó alkalmazottak létszáma számos új tisztség kialakításával tovább növekedett; úgy véli, hogy a nem közvetlenül a bővítéshez kapcsolódó felvételre vonatkozó kérelmek benyújtása előtt alapvető fontosságú a létszámtervek konszolidációja és az átszervezések alkalmazása; valamennyi intézményt a felvételi eljárások harmonizációjára szólít fel;
8. felhívja valamennyi intézményt, hogy a szűkös pénzügyi helyzetre tekintettel lévő, jogos igényeken alapuló, reális kérelmeket nyújtsanak be; ösztönzi az intézményeket, hogy minőségi engedmények nélkül a lehető legalacsonyabb költségalapon működjenek;
9. úgy véli, hogy a kisebb intézményekben jelentős megtakarításokat lehet elérni az adminisztrációs és humánerőforrások racionális egyesítése révén;
10. megerősíti, hogy az épületek megvásárlása valamennyi intézmény számára követendő politika kell, hogy legyen; felhívja valamennyi intézményt középtávú tervek kidolgozására az épületekkel kapcsolatos politikák illetően, figyelembe véve minden pénzügyi szempontot és törvényi szabályozást, szem előtt tartva a kisebb intézmények jövőbeni kívánalmait, valamint a szolgáltatások és források esetleges egyesítését;
11. kéri, hogy amennyiben lehetséges, az intézmények olyan átfogóbb, többéves terveket nyújtsanak be, amelyek tükrözik a jövőbeli politikai, humánerőforrásbeli és infrastrukturális igényeket;
12. megjegyzi, hogy az elmúlt években az európai intézmények nem voltak képesek meggyőzni az európai állampolgárokat arról, hogy azok valóban a polgárok érdekeit és törekvéseit képviselik; a hiányos ismeretek és a gyenge érzékelhetőség megnehezítik a közösségi politikák megértését; úgy véli, hogy a meglévő tájékoztatási szolgáltatások javításra szorulnak és egy valamennyi európai polgár számára elérhető, hatékony stratégia bevezetése az intézmények elsőrendű feladata kell, hogy legyen;

2006. március 15., szerda

13. felhívja valamennyi európai intézményt, hogy tanulmányozza egy „Európa Házak Központ” brüsszeli felállításának megvalósíthatóságát a meglévő források felhasználásával, további komoly kiadások nélkül; ebben az „európai központban” az uniós állampolgároknak szabad lehetőségük nyílna számos területen, így kulturális vagy szakmai programokban, konkrét témákat felölelő képzési szemináriumokon és kiállításokon történő részvételre; ez esetben az európai polgárok szélesebb köre tudna azonosulni a tagállamok eszmei és kulturális sokszínűségével;

Európai Parlament

14. megerősíti a Parlament elkötelezettségét a Közösség polgárainak tett ígéretnek hatékony, kézzelfogható és elszámolható beváltása, és ezáltal az európai intézmények arculatának és hitelességének megerősítése mellett;

15. az EU népeinek egyetlen demokratikusan választott képviselőiként elkötelezi magát feladatai ellátása mellett;

16. úgy véli, hogy a jelenleg tapasztalt pénzügyi korlátozások tükrében a Parlamentnek fent kell tartania az 5. címsorra vonatkozóan a kiadások önkéntesen megállapított 20 %-os korlátozására irányuló álláspontját; megerősíti, hogy becsléseinek a valós pénzügyi szükségleteket kell tükrözniük az intézmények megfelelő és hatékony működése érdekében;

Költségvetési szigor és hozzáadott érték

17. sürgeti az adminisztrációt, hogy jobban és hatékonyabban használja fel a forrásokat és kerülje a funkciók megkettőzését, valamint korlátozza azon tevékenységeket, amelyek nem adnak hozzáadott értéket az átfogó célkitűzésekhez; a kiadások fokozottabb belső ellenőrzését várja;

18. sajnálatát fejezi ki a három különböző munkahelyen folyó tevékenységek szétszórtságából és dupla elvégzéséből adódó szükségtelen és túlzott költségek miatt, ami hozzájárul a rendkívül rossz hatékonyságú költségstruktúrához; úgy véli, hogy e kérdést újra kell tárgyalni a költségek minimalizálása érdekében és felkéri az adminisztrációt, hogy 2006. június 30-ig nyújtson be erre vonatkozólag javaslatokat;

19. felhívja az adminisztrációt, hogy vesse egybe a szerződéseket a nagy magánvállalatoknál alkalmazott normákkal a legmagasabb költség/haszon arány biztosítása érdekében, különös tekintettel a telekommunikációs szolgáltatókra, a számítógépes szolgáltatásokra, a hardver és szoftverszolgáltatókra, az étkeztetési és sportlétesítmények üzemeltetőire, személygépjármű-szolgáltatásokra valamint az utazási szolgáltatásokra;

20. jelentést vár az intézményközi együttműködés területén elért előrelépésről és kéri a főtitkárt, hogy tegyen ajánlásokat további érzékelhető intézményközi együttműködési lehetőségekről és azok korlátairól;

21. állítja, hogy az előirányzatoknak meghatározott tevékenységekre kell irányulniuk az előirányzatok év végi törlesztésének elkerülése végett; javasolja, hogy biztosítsanak elegendő forrást biztosítsanak olyan területek számára, ahol a politikai döntések fokozottabb pénzügyi kötelezettségvállalást igényelnek, mint például a WTO esetében; hangsúlyozza, hogy ahol csak lehetséges, kerüljék a költségvetés módosítását és az átcsoportosításokat;

22. ismételten hangsúlyozza az eredményes pénzgazdálkodás elvei alkalmazásának fontosságát, és kiemeli a tevékenység alapú költségvetés-tervezés maradéktalan bevezetésének fontosságát, amelynek hatékonyabb, átláthatóbb, racionálisabb és elemezhetőbb költség-előirányzatokat kell eredményezniük;

23. emlékeztet a költségvetés átfogóbbá tétele érdekében hozott döntésére; tudomásul veszi a módosított nomenklatúra bevezetését és kéri az adminisztrációt, hogy a 2007-es költségvetésben illetékes bizottság számára készítsen egy olyan prezentációt, amely lehetővé teszi a 2006-os és a 2007-es költségvetés összehasonlítását;

24. kéri az adminisztrációt, hogy határozza meg azokat a tevékenységeket, amelyek nem nyújtanak hozzáadott értéket a működéshez, valamint növelje a hatékonyságot a munkamódszerek racionalizálásával, ezáltal biztosítva, hogy az európai adófizetők értéket kapjanak a pénzükért;

2006. március 15., szerda*Bővítés*

25. megismétli, hogy a bővítés továbbra is alapvető politikai prioritás, és hangsúlyozza elkötelezettségét a bővítés teljes sikerre vitele mellett; elismeri az intézmények által a legutóbbi bővítés során tett erőfeszítéseket és felkéri őket ezen erőfeszítések folytatására annak érdekében, hogy 2006 végére megoldódjanak a rendezetlen adminisztrációs kérdések;

26. megjegyzi, hogy a 2006-os költségvetésben 23 526 000 euros összeget biztosítottak Románia és Bulgária csatlakozásának előkészítésére; felkéri az adminisztrációt, hogy készüljön fel megfelelő képzési programok biztosítására a Romániából és Bulgáriából érkező munkatársak számára;

Tájékoztatás

27. egyetért a főtitkárral abban, hogy a Parlamentnek erős és hatékony információs stratégiára van szüksége, amely foglalkozik a Parlament azon célkitűzésével, hogy Európát közelebb vigye az állampolgárokhoz; a remélt eredményektől elmaradó tájékoztatási eszközöket és stratégiákat be kell szüntetni; úgy véli, hogy a kiadások megnövelése nem jár szükségszerűen jobb eredményekkel; azt ajánlja, hogy vonják be az összes képviselőt, képviselőcsoportot, valamint az adminisztrációt, és azok vállalják a felelősséget saját szerepükért a tájékoztatás területén;

28. rendkívül sürgősnek tartja, hogy a fokozott médiajelenlétről folyó megbeszélések mellett vizsgálják meg a viták szerkezetét;

29. üdvözli az Európai honlap megújulását, amely felhasználóbarátabb, különösen a kevésbé gyakorlott internetet-használók számára; ugyanakkor szükség van egy erőteljesebb és strukturáltabb belső felhasználási felület kialakítására is, az európai parlamenti képviselők és munkatársaik napi munkájának megkönnyítése érdekében;

30. rámutat arra, hogy az uniós állampolgárok jelentős hányada nem rendelkezik internetes hozzáféréssel és azt nem feltétlenül az uniós politikákról való tájékozódásra használja, és ezért a Parlament tájékoztatási eszközeinek vizsgálatakor pontosan meg kell határozni a tájékoztatási irodák szerepét és egységessé kell tenni azok irányítását; ügyelni kell az egyes intézmények által szolgáltatott információk közötti átfedések elkerülésére;

31. hangsúlyozza, hogy különös figyelmet kell szentelni minden tájékoztatási projektnek, nem csupán annak költségvetése miatt, de a tartalmi érték szempontjából is; javasolja, hogy valamennyi kiadványt és tájékoztatással kapcsolatos projektet a képviselőcsoportok részvételével és közreműködésével tartott rendszeres ülések során készítsenek elő és rendszeresen ellenőrizzenek a vélemények sokszínűségét tisztelő kiegyensúlyozott programok kialakítása érdekében; bármely projekt sikerét az uniós állampolgárokra tett kedvező hatás szempontjából kell felmérni;

Látogatók

32. úgy véli, hogy a parlamenti látogatásokat lebonyolító szolgálat alapvető fontosságú az európai parlamenti képviselők számára; a látogatócsoportok fogadása a képviselők egyetlen hatékony módszere arra, hogy a véleményformálókat a választókerületükből a Parlament munkahelyeire hozzák; sajnálatát fejezi ki ezért a látogatók programjával kapcsolatos panaszok nagy száma miatt, amelyek különösen az idősavok hiányára, valamint a juttatások és a valós költségek közötti különbségre vonatkoznak; hangsúlyozza, hogy egy vonzó és nagy értéket képviselő látogatói program kialakítása a 2007-es év egyik kiemelkedő prioritása;

33. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a látogatók programjának javítása régóta esedékes és úgy véli, hogy azt nem lehet tovább halasztani; emlékeztet arra, hogy 2006-ban 5 000 000 eurot különítettek el a látogatók számának növelése és a tényleges utazási költségek visszatérítése céljából;

34. kéri a Parlament üléseinek helyszínére látogatók fogadását végző szolgálat javítását, valamint a megfelelő eszközökkel felszerelt üléstermek biztosítását; emlékeztet arra, hogy a látogatók programja, az egyik leghatékonyabb mód arra, hogy az állampolgárok aktívan részt vehessenek a Parlament munkájában, és ezáltal javuljon a bennük a Parlamentről kialakult kép;

2006. március 15., szerda

35. úgy véli, hogy a tökéletesített látogatói szolgálat révén az európai állampolgárokkal folytatott közvetlen kapcsolat többszörösen megerősíti az állampolgárok szemében a Parlamentről alkotott kedvező képet;

A képviselőknek nyújtott segítség – „Tegyük magasabbra a mércét”

36. megállapítja, hogy a „Tegyük magasabbra a mércét” gyakorlat célkitűzéseinek megvalósításához szükséges struktúrák mostanra rendelkezésre állnak;

37. üdvözli a képviselőknek nyújtott szolgáltatások javítása érdekében a parlamenti adminisztráció „Tegyük magasabbra a mércét” elnevezésű reformjának megszilárdítására tett főtítkári javaslatot;

38. megjegyzi, hogy a mai napig ebből csupán korlátozott számú célok valósultak meg és a Parlament még nem észlelte a gyakorlat teljes hatását;

39. elvárja, hogy 2007-ig a gyakorlat céljai teljes mértékben megvalósuljanak és bevezetésre kerüljenek a szükséges reformok, amelyek révén a képviselőknek hasznos és hatékony szolgáltatást fognak biztosítani, különösen jogi kérdésekben, valamint kutatási és nyelvi területen;

40. támogatja a főtítkár szándékát a projekt megvalósítására vonatkozó értékelés elvégzésére;

41. hangsúlyozza, hogy rendkívül fontos a képviselőknek nyújtott támogatás fokozása az érintett állampolgároktól érkező, napi ügyekre vonatkozó kérdések megválaszolása során;

42. javasolja az „állampolgárokkal folytatott levelezés” osztályának további támogatását annak érdekében, hogy a képviselők jobban fel tudják használni e szolgáltatást;

43. úgy véli, hogy a Parlamentnek a jogalkotási döntéshozásban megnövekedett felelőssége megkívánja, hogy több forrást különítsenek el ezen alaptervekenység támogatására, különösen a kutatás, a könyvtárszolgálat és a szakértői szolgáltatás területén;

44. támogatja az adminisztrációt egy, a képviselőknek nyújtott szolgáltatások és segítség minőségével kapcsolatos felmérés elvégzésében, és abban, hogy legkésőbb a 2007-es költségvetés első olvasatáig az eredményeket bocsássák a képviselők rendelkezésére; felkéri a főtítkárt, hogy a félrevezető eredmények elkerülése végett valamennyi képviselőt vonja be a felmérésbe; azonnali javaslatokat vár a felmérésben kimutatott bármilyen komoly hiányosság orvoslására;

45. kéri, hogy végezzenek megvalósíthatósági tanulmányt a szabad és nyílt forrású szoftverek használatának lehetőségére vonatkozóan, valamint az ilyen szoftver fenntartása és biztonságossága érdekében szükséges személyzetet és szakmai képzést illetően;

A képviselők asszisztenseire vonatkozó szabályzat

46. hangsúlyozza a személyi asszisztensek fontosságát a képviselők munkája szempontjából, és megismétli a képviselők asszisztenseire vonatkozó reális és ésszerű szabályzat elfogadásával kapcsolatos álláspontját; sajnálatát fejezi ki, hogy e területen igen kevés előrelépés történt; sürgeti a Tanácsot, hogy hozzon döntést az EK Személyzeti Szabályzata: az európai parlamenti képviselők asszisztenseire vonatkozó szabályzat (COM(1998)0312) kérdésében, amelynek ideális esetben a lehető leghamarabb hatályba kellene lépnie;

Képzés és fejlesztés

47. megjegyzi az asszisztensek és a munkatársak Parlamentbe történő felvételét közvetlenül követő képzések hiányát; úgy véli, hogy a képzési fejlesztés és a munkába állás során átfogóbb megközelítést kell alkalmazni annak biztosítása érdekében, hogy az asszisztensek és a munkatársak szakszerűen végezzék el a feladataikat, és magas színvonalon dolgozzanak, valamint továbbfejlődjenek az Európai Közigazgatási Iskola keretein belül;

48. javasolja, hogy hozzanak létre gyakornoki programokat a fogyatékkal élő személyek számára az európai munkakörnyezetbe való beilleszkedésük megkönnyítése érdekében; felkéri a többi intézményt is hasonló program létrehozására;

2006. március 15., szerda*Tulajdon*

49. rámutat, hogy az ingatlanok és épületek megvásárlására irányuló politika kedvező és érzékelhető eredményeket hozott, erős tőkealapot biztosítva a Parlament számára, valamint megtakarításokat eredményezve, ami másfelől ezen alapok egyéb projektekhez történő felhasználását tette lehetővé;

50. felhívja az elnökséget, hogy biztosítsa valamennyi parlamenti épület környezet- és felhasználóbarát kialakítását, különösen a fogyatékkal élő személyek számára;

51. sürgeti az elnökséget, hogy biztosítsa, hogy a helyi médiában széles körben közzétett ajánlati felhívások az Európa Házak megvásárlására irányuló beszerzési eljárás szerves részét képezzék és a végleges döntés meghozatala előtt az illetékes bizottságnak benyújtott dosszié tartalmazza valamennyi ajánlatot;

52. tekintettel az elkövetkező évekre előirányzott pénzügyi korlátozásokra, felhívja az elnökséget, hogy egyéves terv helyett többéves ingatlan-beruházási tervben gondolkozzon, és folytassa a felgyorsított kifizetések politikáját;

Foglalkoztatás

53. felhívja a vezetést, hogy biztosítsa a humán erőforrás költségeinek a működési követelményekkel és az intézmények pénzügyi helyzetével történő összehangolását, és hatékonyan vizsgálja meg a meglévő személyzet átcsoportosításának lehetőségét a megbízásos szerződésekkel alkalmazott munkatársakra hagyatkozás helyett;

54. úgy véli, hogy a Parlament jogalkotói munkájának hosszú távú minősége a Parlament mellett hosszú távra elkötelezett munkatársakkal biztosítható, megbízásos szerződéssel alkalmazott munkatársak helyett;

55. utasítja az adminisztrációt, hogy foglalkozzon a több Európa Házban tapasztalható munkaerőhiány problémájával, beleértve a sajtóreferensek hiányát az egyes irodákban; hasonló kérést fogalmazott meg a korábbi előadó is, de nem került sor teljes körű foganatosításra;

56. kéri az adminisztrációt, hogy nevezze meg a rendellenes foglalkoztatási viszonyokat és tegye meg a szükséges lépéseket azok lehető leggyorsabb megoldása érdekében;

57. megállapítja, hogy gondok jelentkezhetnek a személyzet öregedésével és ebből következően a szolgálatból kilépők számának növekedése következtében (2009-től évente mintegy 180 munkatárs fog a szolgálatból kilépni); kéri az adminisztrációt, hogy megfelelően készüljön fel a pénzügyi szükségletek várható növekedésére;

58. emlékeztet arra, hogy az új Streamline szoftvert 2006 negyedik negyedévéig be kell vezetni; ez az elkövetkezendő években az álláshelyek számának csökkenésével kell, hogy járjon; fenntartja azt az álláspontját, hogy a bővítés, és rendkívül korlátozott számú szakértő felvétele kivételével nem kerülhet sor újabb létszámnövelésre, ami lényeges megtakarításokat eredményezhet a jövőben;

Leltározás

59. megjegyzi, hogy 2007-ben a Parlament nem tervez semmilyen nagyobb volumenű projektet; ezért úgy véli, alkalmas az idő egy ésszerű leltározási gyakorlat megvizsgálására, értékelésére és kivitelezésére; bátorítja a főtitkárt az e feladat hozadékeként szükségesnek ítélt változások véghezvitelére;

A parlamenti költségvetés első olvasata előtt kért jelentések és információk

60. felkéri a főtitkárt, hogy 2006 júniusa végéig az alábbi információkat bocsássa rendelkezésre a hatékony döntéshozatali eljárás lehetővé tétele érdekében:

- a 2006-os költségvetési iránymutatásokat követően már kért „hatékonyabb költségvetésről” szóló jelentés, amelyet még nem nyújtottak be;
- az ír nyelvnek, mint az Európai Parlament 21. munkanyelve bevezetésének pénzügyi következményeit tárgyaló tanulmány;

2006. március 15., szerda

- Románia és Bulgária csatlakozási előkészületeinek állásáról szóló rendszeres jelentés, és legalább májusban és szeptemberben a Romániából és Bulgáriából felvett személyzetről szóló jelentés;
- a 2004-es bővítéssel kapcsolatos, a munkaerő-felvétel helyzetéről szóló, különösen a nyelvi részlegeket érintő frissített jelentés, amelyet további rendszeres – legalább májusban és szeptemberben elkészített – jelentések követnek, amely tisztviselők, határozott időre felvett és szerződéses személyzet szerinti bontást tartalmaz;
- javaslatok arra vonatkozóan, hogy miként tudna a Parlament kapcsolatba lépni azon uniós állampolgárokkal, akik nem internet-használók, vagy akiknek nincs hozzáférésük az internethez;
- átfogó jelentés az intézményekben folyó képzések és fejlesztések jelenlegi helyzetéről;
- a Parlament utóbbi két évben történt ingatlanbeszerzéseiről készített naprakész jelentés a vonatkozó pénzügyi információkkal, a 2004. évi és az elkövetkező bővítéssel kapcsolatos irodai helyszükséglettel együtt;
- a működési költségeknek a Bizottság és a Parlament közötti elosztásáról szóló naprakész jelentés, amely tükrözi a két szervnél felmerült tényleges kiadásokat;
- az EMAS-hoz (közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszer) kapcsolódóan, a legjobb hosszú távú eredmények eléréséhez szükséges rövid és középtávú befektetéseket meghatározó leltár;

61. 2006. szeptember 1-ig kéri az alábbiakat:

- a mostani év végrehajtásának helyzetére vonatkozó félidős költségvetési áttekintésről szóló jelentés; ez megkönnyítené a Parlament számára a 2007-re benyújtott előirányzatok megfelelő felmérését;
- a javasolt tájékoztatási projektek bemutatása az azokhoz kapcsolódó költségekkel és haszonnal, személyzeti szükséglettel, valamint bármely egyéb fontos információval együtt;
- a leltározási gyakorlatról szóló jelentés, különösen az alábbiakról:
 - azon tevékenységek, amelyek nem jelentenek a működéséhez hozzáadott értéket, valamint a munkamódszerek hatékonyságának növelése a munkamódszerek ésszerűsítése által, ezzel biztosítva, hogy az európai adófizetők értéket kapjanak a pénzükért;
 - az EP Róma jelentés vonatkozásában tett előrelépések, és a „Tegyük magasabbra a mércét” gyakorlat évek során mért tényleges eredményeire összpontosító átfogó értékelés, a felmérés összegzésével együtt;
 - intézményközi együttműködés és a további kézzelfogható intézményközi együttműködés lehetőségei például a tájékoztatás területén, ahol az intézmények által alkalmazott holisztikus megközelítés előtérbe helyezésével elkerülhetők az átfedések, miközben megfelelően figyelembe veszik az intézmények függetlenségét;

Egyéb intézmények

Tanács

62. emlékeztet arra, hogy, a kölcsönös bizalmon alapuló megállapodás kizárólag az igazgatási kiadásokra vonatkozik; következésképpen úgy véli, hogy a költségvetési szigornak a közös kül- és biztonságpolitikát érintő kiadásokra elkülönített előirányzatokra is vonatkoznia kell;

Bíróság

63. emlékeztet arra, hogy 2005 decemberében a költségvetési hatóság elfogadta a 6/2005. sz. költségvetésmódosítást a Közszolgálati Törvényszék felállítása érdekében; ez a szerkezetváltás várhatólag jelentős mértékben csökkenteni fogja a Bíróság munkaterheit;

Számvevőszék

64. üdvözli a Számvevőszéknek a szolgáltatások javítására irányuló erőfeszítéseit, valamint a Tanáccsal és a Bírósággal közösen kidolgozott eredményelszámolás elvének bevezetését;

65. úgy véli, hogy a létszámterv növelése kizárólag középtávú perspektívaként vehető számításba és csak azt követően, hogy a már meglévő állomány átcsoportosítására irányuló összes lehetőséget kimerítették;

2006. március 15., szerda*Régiók Bizottsága*

66. elismerve, hogy a Régiók Bizottságának nehéz helyzettel kellett megbirkóznia a nyelvi szolgálat terén; javasolja, hogy törekedjen jobb egyensúly kialakítására a háttér- és politikai funkciókat kiszolgáló munkatársak között;

67. méltányolja a Régiók Bizottságának a tájékoztatás és a Bizottsággal – különösen a PRESS és a REGIO főigazgatóságokkal –, valamint a meglévő regionális hálózatokkal, mint például a Circum Regionallal folytatott együttműködés terén tett erőfeszítéseit; felkéri a Régiók Bizottságát, hogy ossza meg a többi intézmény-nyel a kommunikáció terén szerzett tapasztalatait;

Európai Gazdasági és Szociális Bizottság

68. tudomásul veszi az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság és a Bizottság közötti együttműködési megállapodást; üdvözli az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak a Bizottság számára megfogalmazott véleményeinek minőségi értékelésére irányuló kezdeményezését; javasolja, hogy az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság tárja fel egy hasonló együttműködési megállapodás aláírásának a lehetőségeit a Parlamenttel is;

Szinergia az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság és a Régiók Bizottsága között

69. úgy véli, hogy a közös szolgálat kialakítása mindkét bizottság számára hasznosnak bizonyult; úgy véli, hogy ez a közös szolgálat hatékony és dinamikus módja a feladatok megkettőzése elkerülésének, a költségek lefaragásának és a csapatszellem erősítésének, a szolgáltatások minőségének és hatékonyságának csökkenése nélkül; felkéri a két bizottságot, hogy mérje fel, milyen más szolgálatokat lehetne hasonlóképpen megosztani; mindkét féltől elvárja, hogy e kérdésre vonatkozóan nyújtson be egy konkrét ajánlásokat tartalmazó részletes közös jelentést a 2007-es költségvetés első olvasata előtt;

70. tudomásul veszi, hogy mindkét intézmény nehézségekkel küszködik a plenáris üléseik során; felkéri a két intézményt, hogy a Parlament létesítményeinek jobb kihasználása céljából mérjék fel a nagyméretű üléstermek iránti középtávú igényeiket; az ezeket az igényeket a lehető leghamarabb nyújtsák be a Parlamentnek megvitatásra;

Európai ombudsman

71. megjegyzi, hogy a 2006-os költségvetés további munkatársak felvételét fogadta el; ezért elvárja, hogy további felvételek iránti újabb kérelmeket nem terjesztenek elő, és a 2007-es költségvetéshez egy létszámterv-konzolidációs tervet nyújtanak be;

72. felkéri az európai ombudsmant, hogy nyújtsa be középtávú prioritásait azok pénzügyi vonzataival együtt, így a Parlament figyelembe tudná venni azokat a 2007-es becslésekben;

Európai adatvédelmi biztos

73. megjegyzi, hogy a Parlament és a Bizottság főtitkárai, a Tanács főtitkárhelyettese és az európai adatvédelmi biztos között kötött igazgatási együttműködési megállapodás 2007. január 16-án lejár; úgy véli, hogy az ilyen jellegű igazgatási támogatás különösen a költségvetési szigor idején üdvözlendő; rámutat, hogy az együttműködést tovább lehet erősíteni különösen a különböző épületekben kialakított számítógépes hozzáférés biztosításával; felkéri az érintett intézményeket, hogy legkésőbb az év végéig alakítsák ki a következő, lehetőleg hosszabb időre szóló megállapodás kereteit;

74. felkéri az adatvédelmi biztost, hogy nyújtsa be középtávú prioritásait azok pénzügyi vonzataival együtt, amely lehetővé tenné a Parlament számára azok értékelését, különösen, ha azok olyan területekre irányulnak, ahol a támogatás az épületek vagy logisztika vonatkozásában kívánatos;

*
* *

75. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a Bíróságnak, a Számvevőszéknek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak, a Régiók Bizottságának, az európai ombudsmannak, valamint az európai adatvédelmi biztosnak.